

105 Zone de données codées : Forme de la notation de l'expression

Définition

Cette zone contient une information codée relative aux jeux de caractères et/ou de symboles utilisés pour exprimer le contenu d'une expression d'une œuvre.

Cette zone ne peut être utilisée que dans une notice d'expression.

Occurrence

Facultative.

Répétable.

Indicateurs

Indicateur 1	blanc	Non défini
Indicateur 2	blanc	Non défini

Sous-zone(s)

- \$a Ecriture du contenu linguistique
 Cette sous-zone contient un code de langue sur deux caractères.
 Facultative.
 Non-répétable.
 L'utilisation des codes suivants est recommandée en UNIMARC. La norme ISO 15924 – Codes pour la représentation des noms d'écritures n'est pas encore mis en œuvre en UNIMARC.
- ba = latin
 - ca = cyrillique
 - da = japonais – écriture non spécifiée (écritures mélangées)
 - db = japonais – Kanji
 - dc = japonais – Kana
 - ea = chinois
 - fa = arabe
 - ga = grec
 - ha = hébreu
 - ia = thaï
 - ib = birman
 - ic = khmer
 - ja = devanagari
 - jb = bengali
 - jc = gujarati
 - jd = gurmukhi
 - je = odia (oriya)
 - ka = coréen
 - la = tamil
 - lb = kannada (kannara)
 - lc = malayalam
 - ld = singhalais (cinghalais)
 - le = telugu
 - ma = géorgien
 - mb = arménien
 - na = éthiopien (guèze)
 - zz = autre
- \$b Forme de la notation tactile
 Cette sous-zone contient une information codée relative au système utilisé pour exprimer le contenu de l'expression qui peut être perçu par le toucher.
 Facultative.

\$c	Non-répétable. Forme de la notation musicale Cette sous-zone contient une information codée relative au système utilisé pour exprimer le contenu musical d'une expression. Facultative.
\$d	Non-répétable. Forme de la notation du mouvement Cette sous-zone contient une information codée relative aux systèmes de notation utilisés pour exprimer le contenu du mouvement d'une expression. Facultative.
\$2	Non-répétable. Source Source du code utilisé. Obligatoire si la sous-zone \$b, \$c ou \$d est présente. Non-répétable.

Remarque(s) sur le contenu de la zone

Pour les sous-zones \$b, \$c et \$d, les codes utilisés sont listés dans l'annexe A du *Manuel UNIMARC : format bibliographique*. Si aucun code de ces référentiels ne correspond, il est possible d'utiliser la zone de note non structurée A371.

Zone(s) connexe(s)

A145	Zone de données codées : forme de l'expression Cette zone contient une catégorisation reflétant les principaux moyens de communication et les sens nécessaires à la perception de l'œuvre exprimée. La zone A105 est utilisée quand la position 0 de la sous-zone \$b de la zone A145 a pour valeur « a » - noté/notée ou quand la sous-zone \$c de la zone A145 est utilisée.
A371	Note sur l'expression La sous-zone \$d contient une note non-structurée sur la forme de la notation d'une expression.
B036	Incipit (musique) Cette zone contient les données décrivant l'incipit musical pour les ressources musicales. Une sous-zone est dédiée à la notation musicale, mais diffère de la zone A105, qui est utilisée dans une description structurée de la notation musicale du contenu d'une expression dans un catalogage par entité LRM.
B100 \$a pos. 34-35	Données générales de traitement position 34-35 écriture du titre Cette zone contient des données générales de traitement applicables à toute notice, quel que soit le type de ressource concerné. Dans le cas d'une ressource textuelle, le code d'écriture du titre est indiqué dans la sous-zone \$a position 34-35. Dans un catalogage par entité LRM, cette donnée est appliquée au niveau de la manifestation pour les transcriptions.

Exemple(s)

EX 1 ■	105 ## \$aba 105 ## \$aga <i>Le contenu de l'expression de l'œuvre cartographique</i> Ενδεικτικός χάρτης γεωλογικών χαρτογραφήσεων Ελλάδας (Geological mapping progress in the hellenic territory) <i>utilise des caractères latins et grecs.</i>
EX 2 ■	105 ## \$afa <i>Le contenu de l'expression originale de l'œuvre poétique</i> Dîvân du poète ottoman du 15 ^{ème} siècle Cemâlî <i>utilise un alphabet arabe.</i>
EX 3 ■	105 ## \$c1001\$2RDAfmm <i>Le contenu de l'expression de la musique notée de l'œuvre</i> Squares de Udo Kasemets <i>utilise une notation graphique (code 1001 dans le RDA Form of Musical Notation Vocabulary Encoding Scheme).</i>

EX 4 ■
105 ## \$b1001\$2RDAftn
145 ## \$scrt\$2RDAcontent

Le contenu de l'expression tactile de l'œuvre cartographique « Atlas visuo-tactile : région Midi-Pyrénées » fait par Delphine Picard et Pierre Baradat est en braille (code 1001). La source du code est la notation tactile de RDA (RDA Tactile Notation). La liste des types de contenu RDA est utilisé dans la zone 145 pour enregistrer la forme générale de l'expression (image cartographique tactile). L'indication dans la zone 105 (Braille) donne une précision sur la forme de notation tactile utilisée.